

## Poemas angolanas

Benjamim Joaquim Muanauta Marouf \*

ORCID iD

### Existência

Para

As festas da Lunda-Norte

Homens banhados a tradição

Lançados na bola-triângulo de Angola

Da sede e margens vaidosas

Festejando lua distante

Existência e liberdade soletrada área lunda-cokwe

Dedo da liberdade

Ano Maiato wa lutwe

Ciseke mu mbunge nyi kwata-kanawa

Mwangala cocene

(Babata Marouf, in Livre Andorinha, Angola)



---

\* filho de Joaquim Muanauta e de Sofia Caxita, nasceu aos 10 de Maio de 1970, em Cafunfo, município do Cuango, província da Lunda-Norte, país Angola. Email: roufebaba@gmail.com; É mestre em educação, na especialidade de Linguagem e Educação, professor de Ensino Geral do II Ciclo Secundário.

### **Afinal cresci**

Na maternidade rectangular Cafunfo

Hoje no rectangular Dundo

Com o vigésimo primeiro riso

O dia passou, passou...

Nas malhas...

Kwezela água luachimo.

Sem sustento, água quente

Espumante limão

O desejo da boca desencontra-se

O grito da barriga recebia deserto

O suor da garganta, o peito da mão, pernoitava

Nada, nada e nada!

(Babata Marouf, in Livre Andorinha, Angola)

### **Realidade**

Para bens à nobre carinhosa

Domesticada aos abraços

Felicidade do seu

Defronta trevas de realidade.

Sou existência lunda-cokwe

Ovimbundu, bakongo, kwanyama,

Fiote, ambundu,

Tanto bem num só balaio.

Palpito-lhe negra angolana

Ânimo para peleja

Do ikwiko de realidade

Sou a evocação de realidade

Desde a luz na natureza

As trevas que defronto

(Babata Marouf, in Livre Andorinha, Angola)

### Glossário

1. **Cocene**: mesmo que estimar.
2. **Cokwe**: etnónimo/ topónimo/ língua bantu ou africana.
3. **Ikwiko**: estacada, obstáculo, dificuldade, o mesmo que barreira.
4. **Kwata-kanawa**: antropónimo/ infinito do verbo segurar.
5. **Kwanyama, Ovimbundu, bakongo**: topónimo/ etnónimo/ língua bantu ou africana.
6. **Wa lutwe**: o mesmo que estar em frente.

Recebido em: 16/05/2021

Aceito em: 18/08/2021

Para citar este texto (ABNT): MAROUF, Benjamim Joaquim Muanauta, Poemas angolanas. **Njinga & Sepé**: Revista Internacional de Culturas, Línguas Africanas e Brasileiras. São Francisco do Conde (BA). Vol.1, nº2, p.438-440, jul./dez. 2021.

Para citar este texto (APA): Marouf, Benjamim Joaquim Muanauta (2021, jul./dez.). Poemas angolanas. *Njinga & Sepé: Revista Internacional de Culturas, Línguas Africanas e Brasileiras*. São Francisco do Conde (BA).1(2): 438-440.